

ÉDITO

« Le mot frontière est un mot borgne : l'homme a deux yeux pour voir le monde »
(Paul Eluard)

Bienvenue à Thonon-les-Bains !

Cette année, **l'Usage des mots** investit la nouvelle Médiathèque, magnifiquement restaurée et agrandie, et qui est devenue un véritable pôle culturel ! Lieu d'échanges et de débats, il vous sera également possible d'accéder à ses collections aussi riches que variées, dans des espaces très conviviaux. Nous remercions chaleureusement la ville de Thonon et ses autorités, ainsi que toute l'équipe de la Médiathèque pour leur accueil !

Ce samedi 9 novembre est surtout l'occasion de valoriser les auteurs de la 26^e sélection, notamment dans les **Écouter lire**, où seront lus des extraits de leurs ouvrages, et lors des trois **débats** articulés autour des thématiques suivantes :

- la part d'ombre dans le sentiment amoureux ;
- la nature comme objet de fascination ;
- l'empreinte du passé dans la construction identitaire.

N'oublions pas le **Coup de chapeau**, attribué cette année aux **Éditions L'Âge d'Homme**, et le partenariat avec la **librairie Climat**, installée au cœur de Thonon, qui vous permettra d'acquérir les livres de la 26^e Sélection, ainsi que d'autres titres des auteurs présents.

Mais vous ne quitterez pas la Médiathèque avant la proclamation des deux lauréats du Prix Lettres frontière 2019, à 18h30 ! Qui va succéder à Carine Fernandez et à Damien Murith ? Suspense, suspense...

Profitez bien de cette journée pour échanger, discuter et écouter lire... dans un esprit convivial et de partage !

Marie-Claude Troehler, Présidente

PROGRAMME

ÉCOUTER LIRE

MÉDIATHÈQUE
SALLE D'ANIMATION - 1^{er} ÉTAGE

10h00 Chirine Sheybani

10h45 Françoise Guérin

11h30 Sophie Divry

14h00 Catherine Rolland

14h45 Diane Peylin

15h30 Daniel de Roulet

16h15 Claire May

17h00 Bernard Fischli

17h45 Aymeric Vinot

DIALOGUES

AUDITORIUM - REZ-DE-CHAUSSÉE
RETRANSMISSION AU FORUM

10h00 à 10h45 **Coup de chapeau à L'Âge d'Homme**
Rencontre avec Andonia Dimitrijevic Borel et Florence Schluchter Robins
Modérateur : Nine Simon

11h00 à 12h15 **La part d'ombre dans le sentiment amoureux**
Claire May, Diane Peylin et Daniel de Roulet
Modérateur : Yann Nicol

14h15 à 15h30 **La nature imprévisible, extrême ou hostile, objet de fascination**
Sophie Divry, Bernard Fischli et Aymeric Vinot
Modérateur : Yann Nicol

16h30 à 17h45 **L'empreinte du passé dans la construction identitaire**
Françoise Guérin, Catherine Rolland et Chirine Sheybani
Modérateur : Nine Simon

REMISE DU PRIX
LETTRES FRONTIÈRE 18h30 (Forum)

REMISE DU PRIX LETTRES FRONTIÈRE 2019

18h30 – Forum

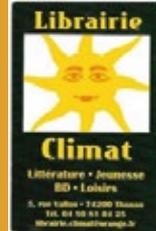
Chaque année, les dix ouvrages sélectionnés par le Jury transfrontalier de Lettres frontière sont lus par les groupes de lecteurs réunis dans les bibliothèques et librairies adhérentes.

Le Prix Lettres frontière est attribué aux deux "Coups de cœur des lecteurs", Suisse romande et Auvergne-Rhône-Alpes.

Pour cette 26^e Sélection, l'attribution du Prix sera précédée par les allocutions de nos partenaires financiers et de la lauréate 2018, Carine Fernandez.

COIN DU LIBRAIRE

La librairie Climat, indépendante, située à Thonon-les-Bains, propose à la vente les ouvrages de la 26^e Sélection mais aussi d'autres publications récentes de ses auteurs, des nouveautés d'auteurs anciennement sélectionnés et d'éditions des deux régions. Certains des ouvrages que les auteurs ont particulièrement aimé lire (cités dans le livret de la 26^e Sélection), seront également proposés.



5 rue Vallon, 74200 Thonon-les-Bains

ACCÈS - MÉDIATHÈQUE / PÔLE CULTUREL LA VISITATION



Lettres frontière
Bât. Le Salève
155 rue Ada Byron
Archamps Technopole
F-74160 ARCHAMPS

Tél : 0033 (0) 450-95-06-44
vielitteraire@lettresfrontiere.net
www.lettresfrontiere.net

MÉDIATHÈQUE
Pôle culturel La Visitation
2 place du marché
74200 Thonon-les-Bains
France

Programme réalisé par :
Marie-Claude Troehler (présidente), Laura Coster (présidente du jury français) et Séverine Davignon (chargée de mission) avec l'aide des membres de l'association.
Réalisation : Agence Waouh (Cluses)
Imprimeur : Uberti Jourdan (Bonneville)

Remerciements aux membres du Comité de pilotage de la manifestation et en particulier à la ville de Thonon-les-Bains, hôte de cette édition, à l'équipe de la médiathèque, merci aux journalistes, photographes, auteurs et éditeurs qui ont permis de réaliser ce programme.

Crédits photos :
Carine Fernandez © LD
Damien Murith © L'Âge d'Homme
Sonja Delzongle © Marie-Laure Lucas
Sophie Divry © Louise Oligny
Bernard Fischli © DR
Françoise Guérin © DR
Claire May © L'Aire
Diane Peylin © DR
Catherine Rolland © Guillaume Perret
Daniel de Roulet © Yvonne Böhrer
Chirine Sheybani © Jay Louvion
Aymeric Vinot © Collection Vinot, © Éditions du Mont-Blanc

Visuel de couverture :
Laurent Tardy

Lettres frontière a pour partenaires institutionnels les villes d'Annemasse, Thonon-les-Bains, Saint-Etienne et Nyon, la Région Auvergne-Rhône-Alpes, la Direction Régionale des Affaires Culturelles Auvergne-Rhône-Alpes du Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC), le Conseil Savoie Mont Blanc, la République et Canton de Genève, le Canton du Valais (médiathèque du Valais), l'Etat de Vaud, Pro Helvetia (Fondation suisse pour la culture) et le Conseil du Léman. Elle remercie la Ville de Thonon-les-Bains pour son accueil de L'Usage des mots.





10H00
Chirine Sheybani
Nafasam
 Roman – Cousu Mouche

10H00-17H45

Les écrivains présents ont accepté de se prêter au jeu de la lecture à voix haute d'extraits de leur livre. Ils nous en présentent une autre dimension.



10H45
Françoise Guérin
Maternité
 Roman – Albin Michel



15H30
Daniel de Roulet
Quand vos nuits se morcellent
 Roman – Zoé



11H30
Sophie Divry
Trois fois la fin du monde
 Roman – Noir sur blanc



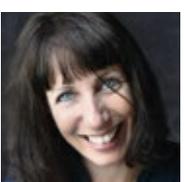
16H15
Claire May
Oostduinkerke
 Roman – L'Aire



14H00
Catherine Rolland
Le Cas singulier de Benjamin T.
 Roman – Les Escales



17H00
Bernard Fischli
Esmeralda
 Roman – Hélyce Hélas



14H45
Diane Peylin
La Grande roue
 roman – Les Escales



17H45
Aymeric Vinot
Quatorze
 Roman – Mont-Blanc

LES DIALOGUES (AUDITORIUM : REZ-DE-CHAUSSÉE – RETRANSMISSION AU FORUM)

10H – 10H45

Coup de chapeau à L'Âge d'Homme

Rencontre avec Andonia Dimitrijevic Borel, directrice de la maison installée à Lausanne, et Florence Schluchter Robins, éditrice et adjointe de direction.

Modérateur : Nine Simon

11H00 – 12H15

La part d'ombre dans le sentiment amoureux

Rencontre avec Claire May, Diane Peylin et Daniel de Roulet.

Lorsque la mort ou la tragédie rôde autour de la relation amoureuse ou devient son issue fatale... À différentes époques et dans divers contextes géographiques, trois auteurs mettent en scène des personnages en prise avec cette menace d'anéantissement ou de libération.

Modérateur : Yann Nicol



Claire May
Oostduinkerke
 Roman – L'Aire



Diane Peylin
La Grande roue
 Roman – Les Escales



Daniel de Roulet
Quand vos nuits se morcellent
 Roman – Zoé



Sophie Divry
Trois fois la fin du monde
 Roman – Noir sur blanc



Bernard Fischli
Esmeralda
 Roman – Hélyce Hélas



Aymeric Vinot
Quatorze
 Roman – Mont-Blanc

14H15 À 15H30

La nature imprévisible, extrême ou hostile, objet de fascination

Sophie Divry, Bernard Fischli et Aymeric Vinot

Dévastée ou luxuriante, dotée d'intelligence propre ou impitoyable pour l'homme, la nature est mise à l'honneur sous ses aspects les plus contrastés. Les auteurs interrogent, par-delà l'emprise de cette nature qui parfois reprend ses droits, la responsabilité individuelle et collective à son égard.

Modérateur : Yann Nicol

16H30 À 17H45

L'empreinte du passé dans la construction identitaire

Françoise Guérin, Catherine Rolland et Chirine Sheybani

De la France à la Suisse en passant par l'Iran et les États-Unis, ces trois romans explorent le poids du passé dans la quête de soi. Qu'ils soient confrontés à la recherche de leurs racines, à la répercussion de leur éducation ou à l'expérimentation de la double personnalité, les protagonistes font face à d'étranges dilemmes entre passé, présent et futur.

Modérateur : Nine Simon



Françoise Guérin
Maternité
 Roman – Albin Michel



Catherine Rolland
Le Cas singulier de Benjamin T.
 Roman – Les Escales



Chirine Sheybani
Nafasam
 Roman – Cousu Mouche

COUP DE CHAPEAU À L'ÂGE D'HOMME

10H À 10H45

Rencontre avec Andonia Dimitrijevic Borel, directrice de la maison installée à Lausanne, et Florence Schluchter Robins, éditrice et adjointe de direction. Discussion menée par Nine Simon



Avec le Coup de chapeau, alternativement décerné à une maison d'édition suisse ou de la région Auvergne-Rhône-Alpes, Lettres frontière joue un rôle de relais entre le milieu éditorial et les bibliothécaires ou libraires, professionnels qui ont souvent peu d'occasions de se rencontrer.

Fondée en 1966 à Lausanne par Vladimir Dimitrijevic, L'Âge d'Homme a permis au public francophone de découvrir des œuvres majeures de la littérature slave. Les auteurs suisses avec notamment Charles Albert Cingria, Ramuz, Gustave Roud, Georges Haldas ou récemment Joël Dicker. Aujourd'hui fidèle à l'esprit d'ouverture des débuts et forte d'un catalogue de plus de 3000 titres, l'équipe éditoriale actuelle s'engage à offrir une plateforme et un tremplin aux nouvelles voix romandes, tout en continuant à suivre des auteurs bien établis dans le paysage littéraire romand et francophone.